

Naš glas

GLASILO KOMBINATA DELAMARIS

INTERNA IZDAJA

LETNIK VII.

IZOLA, junija 1965

11434

STEV. 5

Anketa je uspela

Anketa o uvedbi 46-urnega delovnega tedna, ki smo jo izvedli 27. in 28. aprila, je za nami. Glede na odziv lahko rečemo, da je

anketa uspela. Tistega dne je bilo izročeno na delu prisotnim delavcem ter je bilo od njih pobranih naslednje število anketnih listov:

	Izročenih anket			Vrnjenih anket			%
	delav- cev	vodil- nih	skupaj	delav- cev	vodil- nih	skupaj	
Tovarna	1166	99	1265	1073	92	1165	92
Ribiči	39	7	46	36	7	43	93
Skupaj	1205	106	1311	1109	99	1208	92

Trenutno še ni podatkov, koliko izmed 1208 anketnih listov, kolikor je vrnjenih, je tudi veljavnih. Pri površnem pregledu anketnega materiala je opaziti, da je marsikdo pri posameznem vprašanju obkrožil kar dva odgovora ali pa na posamezno vprašanje sploh ni odgovoril. Tako izpolnjeni anketni listi so seveda neveljavni.

Prav gotovo bo tako množičen odziv na anketo, saj jo je izpolnilo 92% vseh, ki so bili tistega dne prisotni na delu, omogočil dobro in temeljito analizo, ki bo predstavljala mnenje celotnega kolektiva.

Glede udeležbe posameznih delovnih enot pri anketiranju lahko rečemo, da je bil odziv pri vseh delovnih enotah približno enak. Izjema je le ribolovni obrat, kjer nam ni uspelo razdeliti več kot 46 anketnih listov, ker je bilo tistega dne le nekaj ladij v izol-skem pristanišču.

Anketiranje je bilo anonimno (brez navedbe osebe, ki je izpolnila anketni list). Anketne liste smo prav zaradi zagotovitve anonimnosti oddajali pri vratarjih.

Vsi anketni listi so imeli označeno šifro anketne skupine, te pa so navadno delovne enote ali oddelki, lahko tudi več delovnih enot ali več oddelkov, odvisno pač od števila zaposlenih. Gre namreč za to, da so posamezne anketne skupine dovolj velike, reprezentativne, zaradi boljše analize. Analiza ankete, ki so jo izpolnjevali delavci, bo zajela 15 anketnih skupin.

Anketa za vodilne delavce je zajela le 99 ljudi, zato je bilo nujno, da smo anketo razdelili le na šest anketnih skupin, vprašanje pa je, če so te dovolj reprezentativne.

Anketni material že obdelujemo. Rezultate ankete pa bomo lahko objavili v naslednji številki »Našega glasa«. Računamo, da bo dokončna analiza izdelana konec maja.

Pri bežnem pregledu ankete je opaziti, da se je velika večina anketirancev odločila za skrajšanje delovnega časa v soboto, da večini ustreza delovni čas z začetkom ob 6. uri zjutraj itd. Opaziti je tudi, da je bilo v anketi navedenih zelo malo pripomb in predlogov glede dela in poslovanja v podjetju. Velika večina anketirancev pa je odgovorila, da je na njihovem delovnem mestu možno zvišati delovno storilnost za 4,5 odstotka.

Mnogo več bomo o rezultatih ankete objavili v naslednji številki »Našega glasa«.

46-urni delovni teden zahteva elaborat

Elaborat o uvedbi skrajšanega delovnega časa bo upošteval specifičnost problematike posameznih delovnih enot in tudi problematiko znotraj enot. Opremljenost in mehaniziranost posameznih delovnih enot v našem kombinatu nista povsod enaki. Zato se nam pri uvajanju skrajšanega

delovnega časa pojavljajo tri variante:

1. delo strojev je glavni nosilec proizvodnje (DE hranila v prahu, oljarna itd.);

2. fizično delo in prizadevnost delavcev je glavni nosilec proizvodnje (DE predelava ribe, obrat Kozina itd.);

3. delo strojev in fizično delo sta v enaki meri nosilca proizvodnje.

Tam kjer je delo strojev glavni nosilec proizvodnje, bo treba iskati take rešitve, ki bi:

— povečale izkoriščenost in s tem kapaciteto strojev na efektivno delovno uro;

— povečale razpoložljivi fond delovnih ur strojev;

— zagotovile konstantno kvaliteto izdelkov kljub povečani kapaciteti;

— zagotovile prodajo izdelkov kljub povečani proizvodnji.

Tam kjer sta fizično delo in prizadevnost delavcev glavni nosilec proizvodnje, pa bomo morali iskati take rešitve, ki bi:

— izboljšale organizacijo in pripravo dela;

— izboljšale delovna sredstva in delovne pogoje;

— izboljšale strokovnost, odgovornost, stimulacijo in delovno disciplino.

Večina naših enot je pravzaprav neke med obema navedenima skrajnostima, zato bo bolj ali manj nujno upoštevati ene in druge zahteve.

Vsi ti ukrepi se bodo morali odraziti v povprečno 4,5% višji storilnosti, tako da bi v skrajšanem delovnem času opravili isto delo kot prej v 48 urah.

Elaborat o uvedbi skrajšanega delovnega časa bo izdelan na osnovi analize ankete, ki smo jo izvedli konec aprila.

Elaborat bodo izdelale strokovne službe, komisija za skrajšani delovni čas pa bo morala pri tem odigrati odločilno vlogo. Sicer na je tudi sestav komisije tak, da nam že to zagotavlja dober elaborat. (Nadaljevanje na 2. strani)

Elaborat bo verjetno imel tri poglavja, če ne bo izdelan za vsako delovno enoto ločeno.

I. Posnemanje sedanjega stanja

— izkoriščanje kapacitet delovnih naprav

— izkoriščanje delovnega časa delavcev

— analize normativov delovnega časa in materiala

— analiza fiksnih stroškov

— analiza organizacije

— analiza delovnih pogojev

II. Ugotavljanje rezerv v odnosu na sedanje stanje

III. Plan ukrepov za izkoriščanje ugotovljenih notranjih rezerv.

Dela pri izdelavi elaborata ne bo malo, zato bodo morali predvsem vodilni delavci zastaviti vse

Vzdrževalni obrati
Kozina
Pločevinasta embalaža

Izbrali smo samo nekaj vprašanj in odgovorov na ta vprašanja, tiste, za katere menimo, da so najzanimivejši.

Pri posameznem odgovoru je navedeno, koliko odstotkov anketirancev v omenjenih treh delovnih enotah je odgovorilo na vprašanje.

Vprašanje:

Kaj te pri tvojem delu najbolj ovira?

Odgovori:

— nejasna navodila za delo:

vzdrževalni obrati 7 %
Kozina 5 %
pločevinasta embalaža 5 %

— nepravčasna dostava materiala:

vzdrževalni obrati 16 %
Kozina 7 %
pločevinasta embalaža 16 %

— slaba kvaliteta materiala:

vzdrževalni obrati 2 %
Kozina 51 %
pločevinasta embalaža 12 %

— pomanjkljiva del. orodja:

vzdrževalni obrati 28 %
Kozina 5 %
pločevinasta embalaža 5 %

— pogosto menjanje dela:

vzdrževalni obrati 13 %
Kozina 5 %
pločevinasta embalaža 36 %

— nič me ne ovira pri delu:

vzdrževalni obrati 34 %
Kozina 22 %
pločevinasta embalaža 26 %

sile. Kdaj lahko pričakujemo uvedbo 46-urnega delovnega tedna, je težko napovedovati, kajti to je odvisno od izdelave elaborata, ki ga bo delavski svet kot najvišji organ moral tudi potrditi.

Nekaj delnih rezultatov ankete

Anketni listi nekaterih anketiranih skupin so že obdelani. Navedemo nekaj odgovorov na anketna vprašanja vzdrževalnih obratov, obrata Kozina in DE pločevinaste embalaže. Tabela prikazuje, koliko anketiranih listov je bilo v teh anketnih skupinah izdanih, vrnjenih in veljavnih:

Anketni listi		
izdani	vrnjeni	veljavni
96	71	61
49	44	37
144	136	104

Vprašanje:

Za prehod na 46-urni delovni teden bi morali zvišati delovno storilnost za 4,5 %. Ali je takšen dvig delovne storilnosti na tvojem delovnem mestu mogoč?

Odgovori:

— je mogoč:

vzdrževalni obrati 82 %
Kozina 76 %
pločevinasta embalaža 46 %

— ni mogoč:

vzdrževalni obrati 18 %
Kozina 24 %
pločevinasta embalaža 54 %

Vprašanje:

Ali kdaj resno razmišljaš, da bi zapustil podjetje?

Odgovori:

— razmišljam:

vzdrževalni obrati 33 %
Kozina 32 %
pločevinasta embalaža 16 %

— ne razmišljam:

vzdrževalni obrati 67 %
Kozina 68 %
pločevinasta embalaža 84 %

Na vprašanje, ob katerem času vam najbolj ustreza začetek delovnega časa, se je odločilo za 6. uro v DE pločevinasti embalaži 78 %, v vzdrževalnih obratih pa 74 % anketirancev. V obratu Kozina pa je na navedeno vprašanje odgovorilo 57 % anketirancev, da jim najbolj ustreza delovni čas z začetkom pozimi ob 7. uri in poleti ob 6. uri.

Za sedaj objavljamo odgovore samo na nekaj vprašanj, in sicer samo za nekatere anketne skupine. Zato danes ne komentiramo odgovorov; to bomo storili v naslednji številki, ko bo izdelana tudi popolna analiza ankete.



Voljšče v oddelku predelave paradižnika (Foto Vižintin)

Rezultati volitev

Volitve v delavski svet in delovne enote so za nami. Od petnajstih delovnih enot, kolikor jih ima naš kombinat, so volili v vseh enotah, razen v garaži, polovico novih članov delavskega sveta, ker je dosedanji potekel mandat. Le v garaži, kjer imajo samo enega člana v delavskem svetu, niso volili novega, ker ima dosedanji dvoletni mandat in bo ostal član še eno leto.

Po volilnih imenikih imamo 1.708 volivcev. Od tega je na 17 voliščih glasovalo 1.277 volivcev, 180 jih je glasovalo po pošti. Tako je bilo skupno oddanih 1.457 glasovnic, kar predstavlja 85,3%. Veljavnih glasovnic je bilo 1199, tako je veljavno volilo le 1.140 ali 78,2% volivcev.

V delavskem svetu je potekel mandat 25 članom. Za ta mesta je bilo na zbore delovnih enot sprejetih 37 kandidatov. Sokandidatov niso postavili v devetih enotah, ampak so jih kandidirali toliko, kolikor je bilo tudi izvoljenih.

Mnogo zanimivejše so bile volitve v odbore delovnih enot, ker je bilo na vsaki glasovnici nekaj izbire.

Pregled izida volitev po posameznih enotah nam daje naslednjo sliko:

DE »PREDJED«:

V volilnem imeniku sta 302 volivca. Glasovalo je 244 delavcev, 80,8%. Z 202 veljavnimi glasovnicami je volilni odbor ugotovil naslednji izid:

	glasov
REPIČ Jože	178
JERMAN Marija	155
VALENCIĆ Marija	133
MARINCIĆ Slavka	128

Poleg teh štirih kandidatov, ki so bili izvoljeni v DS, sta glasove dobila še kandidata:

	glasov
KEKIĆ Nevio	115
SIRCA Ivanka	110

V odbor DE je bilo s 177 veljavnimi glasovnicami izvoljenih 8 novih članov:

	glasov
BUCINEL Ester	159
KALIGARIĆ Marija	174
KAPELJ Alojzija	149
RUTAR Boris	159
MIKLAVČIĆ Andrej	144
SABADIN Milena	150
BIRSA Fani	149
MARINIĆ Magda	154
Ostali kandidati so dobili:	
KRAŠEVEC Danica	137
NIKOLIĆ Marina	143

DE »PREDELAVA RIB«:

Od 265 volivcev je glasovalo 231 ali 87,1%. Izvoljeni so bili trije člani DS, ki so pri 175 ve-

ljavnih glasovnicah dobili naslednje število glasov:

KRANČAN Milan	175
JUNC Bogomir	175
PRIBAC Klementina	175

V odbor DE je bilo s 182 veljavnimi glasovnicami izvoljenih 7 članov:

	glasov
BABIĆ Marjan	135
KALIGARIĆ Franko	139
BARBO Aldo	132
GREGOR Ana	134
GREGORIĆ Norma	142
LUKOVEC Elizabeta	137
BESTJAK Marija	123

Kandidat BORDON Vili je dobil 121 glasov.

DE »UPRAVNE SLUŽBE«:

Od 273 članov DE je glasovalo 231 volivcev, od tega 26 po pošti, kar predstavlja 84,6%. Z 201 veljavnimi glasovnicami so bili v DS izvoljeni trije kandidati:

	glasov
BUONASSISI Vinko	142
ZIHERL Milan	130
PAVLETIĆ Tomaž	138

Ostali kandidati so dobili:

POROPAT Vera	79
BRATINA Radovan	46
RUDL Zvezda	80

V odbor DE so bili z 205 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

	glasov
BAJT Jože	164
CHICCO Sonja	161
PAVLETIĆ Tomaž	171
DESKO Rafael	172

Poleg 14 izvoljenih kandidatov je prejela JUKIĆ Sonja 136 glasov.

DE »PLOČEVIN. EMBALAŽA«:

Po volilnem imeniku je v enoti 156 volivcev, od tega jih je glasovalo 130 ali 83,3%. S 103 veljavnimi glasovnicami so bili v DS izvoljeni:

	glasov
OGRIZEK Matko	95
DELLORE Italo	94
KLEVA Ardenijo	65

Izvoljeni nista bili:

NOVAK Slava	52
DEKLEVA Marija	53

Za odbor DE so bili s 103 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

	glasov
PRELEC Mafalda	71
TREBEC Silva	93
CHICCO Elvino	96
KLEVA Milan	76
MORATO Henrik	82
OGRIZEK Matko	79
Glasove sta dobila še:	
VALENCIĆ Jože	68
MISLOVIĆ Marija	58

DE »RIBOLOV«:

Od 210 volivcev jih je glasovalo 160 ali 76,5%, od tega 147 po pošti. S 154 veljavnimi glasovnicami so bili v DS izvoljeni:

	glasov
RADMAN Ivo	127
PRELAZ Marjan	143
GRGETA Silvo	135

Kandidat PISAK Ivan je dobil 58 glasov.

V odbor DE so bili s 148 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

	glasov
MILOTIĆ Renato	134
ZANKOLA Guerino	115
BOŽIĆ Anton	127
BARUCA Nerino	115
GRUDEN Aldo	100
HRVATIN Mario	112

Glasove so dobili še:

HARI Ivo	63
ANTOLOVIĆ Alojz	67
TOMAŽIĆ Jože	52

DE »VZDRŽEVANJE IN ENERGETIKA«:

Od 109 volivcev je glasovalo 96 volivcev, to je 88,0%. V DS je bil z 81 veljavnimi glasovnicami izvoljen:

TRAMPUŽ Ivan, ki je dobil 81 glasov.

V odbor DE so bili z 80 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

	glasov
IPAVEC Ernest	72
VISNJEVEC Zmago	62
SUTLOVIĆ Stanko	59
SMOKOVIĆ Oktavijo	66
VRTOVEC Jože	66
TOMAŽIĆ Franc	49

Kandidat PRUNK Avgust je dobil 46 glasov.

DE »SKLADIŠČE GOTOVH izdelkov«:

Od 96 volivcev jih je glasovalo 80 ali 83,3%. V DS je bil s 75 veljavnimi glasovnicami izvoljen:

KALIGARIĆ Marjan, ki je dobil 36 glasov.

Ostala kandidata:

SIRCELJ Marija	24
HROVAT Marija	15

V odbor DE so bili izvoljeni:

	glasov
GOMBAC Jože	50
LIPEJ Franc	46
SIRCELJ Marija	48
MEDOS Slava	51
KALIGARIĆ Marjan	54

Ostali kandidati:

BERNETIĆ Erminija	37
SERAŽIN Zora	32
GACNIK Zdenka	32

DE »KOZINA«:

Od 58 volivcev po imeniku jih je glasovalo 53 ali 91,3%. S 47 veljavnimi glasovi je bila v DS izvoljena

SUSIĆ Milenka

V odbor DE so bili z 51 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

	glasov
SEGULIN Franc	45
DOBRILA Danica	32
PAVLIC Branka	35
RIBARIĆ Marija	33

Ostali kandidati:

VISNJEVEC Neva	29
ROZAC Štefanija	13
KAVRE Sonja	17

DE »JUHE«:

V enoti je 57 volivcev, od tega je glasovalo 53 volivcev ali 93 odstotkov. Veljavnih glasovnic za DS je bilo 53, izvoljena je bila

MARKEŽAN Ana 28

Ostala kandidata:

KAURIN Marija 3

TERBIŽAN Ivanka 22

V odbor DE so bili izvoljeni:

PAVLETIČ Slavica 32

DEZJOT Ida 36

GREGORIČ Stazijo 33

MARKEŽAN Ana 38

Ostala kandidata:

DODIČ Olga 29

ANTONAC Marija 32

DE »PARADIŽNIK«:

V volilnem imeniku je 39 volivcev, glasovalo jih je 33 ali 84,6%. Pri volitvah za DS je bil s 33 veljavnimi glasovnicami izvoljen

SERAŽIN Franc 16

Ostala kandidata:

FURLAN Marija 5

JAZBEC Štefan 12

V odbor DE so bili z 28 veljavnimi glasovnicami izvoljeni:

KOŽLIN Angela 24

KRAMF Karmela 24

TULJAK Jože 27

TAVCAR Branko 26

Ostali kandidat:

ROŽIČ Ferdo 11

DE »HRANILA V PRAHU«:

Od 37 evidentiranih volivcev jih je glasovalo 34 ali 92,0%. S 24 veljavnimi glasovi je bil v DS izvoljen

MEDOŠ Marčel

V odbor DE so bili izvoljeni:

SKOK Jože 19

KOCJANČIČ Srečko 22

FRANK Jože 24

VRTOVEC Marija 19

Ostali kandidat:

MIKOLIN Ivanka 16

DE »LITOGRAFIJA«:

Od 29 volivcev po imeniku jih je glasovalo 27 ali 93,1%. V DS je bil izvoljen

PALČIČ Ivan 20

En glas je dobil

BABIČ Fabijo

V odbor DE so bili izvoljeni:

MARTIČ Marija 15

STIPANČIČ Jolanda 15

PALČIČ Ivan 14

LOVRIČ Merica 14

Ostali glasovi:

BARUČA Jože 10

BAJC Ivanka 12

DE »ZABOJARNA«:

Od 19 volivcev jih je glasovalo 15, to je 78,9%. V DS je bila izvoljena

LEBAN Marica 13

En glas je dobil SIK Marjan

V odbor DE so bili izvoljeni:

GRDINA Ernest 14

VOLK Franc 13

RUPNIK Ivanka 14

STAVAR Anton 15

Ostali kandidat:

SAMEC Draga 4

DE »OLJARNA«:

Po volilnem imeniku je v enoti 16 volivcev, ki so vsi volili. Vse glasovnice so bile veljavne. V DS je bil izvoljen

MOLK Janez 16

V odbor DE so bili izvoljeni:

KOCJANČIČ Anton 12

MEZGEČ Alojz 15

KOCJANČIČ Jože 13

PAHOVIČ Blaž 12

Ostali kandidati:

GUSTINCIČ Franc 8

KOCJANČIČ Roman 4

DE »GARAŽA«:

Ta enota je volila samo odbor

DE. Od 42 volivcev jih je glasovalo

34, to je 81,0%, od tega 7 po pošti. Veljavnih glasovnic je 30, v odbor so bili izvoljeni:

MAKOVEC Stane 22

RUPNIK Julij 25

ZAFRED Franko 26

NARDIN Zorko 19

LOZEJ Gabrijel 21

MRMOLJA Rado 17

Ostali kandidati:

BOŽIČ Lucijan 13

GOMBAC Karlo 14

KALIGARIČ Oktavijo 10

FERFOLJA Franc 13

Zaradi boljšega pregleda navajamo ob koncu vse novoizvoljene člane delavskega sveta:

REPIČ Jože

JERMAN Marija

VALENCIČ Marija

MARINCIC Slavka

KRANCAN Milan

JUNC Bogomir

PRIBAC Klementina

BUONASSISI Vinko

ZIHERL Milan

PAVLETIČ Tomaž

DELLORE Italo

KLEVA Ardenijo

RADMAN Ivo

PRELAZ Marjan

GRGETA Silvo

TRAMPUŽ Ivan

KALIGARIČ Marjan

SUSIČ Milenka

MARKEŽAN Ana

SERAŽIN Franc

MEDOŠ Marčel

PALČIČ Ivan

LEBAN Marica

MOLK Janez

Od navedenih so bili že v dosedanjem delavskem svetu: Milan KRANCAN, Vinko BUONASSISI, Milan ZIHERL, Marjan PRELAZ, Silvo GRGETA, Marica LEBAN in Janez MOLK.

Čestitamo!



Volišče v oddelku predelave rib in predjedi (Foto Vižintin)

Stanovanjska izgradnja

Ko je delavski svet razporejal sredstva po zaključnem računu iz leta 1964, je upošteval predlog stanovanjske komisije in komisije za finančna vprašanja in odobril za stanovanjsko izgradnjo 60 milijonov. Ta sredstva res niso v skladu z našimi potrebami, ki so mnogo večje, vendar bo tudi s tem denarjem lahko rešenih nekaj nujnih primerov. Po sklepu delavskega sveta bo ta denar uporabljen takole:

1. za novogradnjo 36.500.000 din
2. občinskemu stanovanjskemu skladu za popravilo 12 stanovanj članov ZB 1.600.000 din,
3. stanovanjski zadrugi Delamaris 8.500.000 din
4. za nakup novega stanovanja 2.900.000 din
5. stanovanjskemu skladu za popravilo stanovanj naših delavcev 10.500.000 din.

Predvideni znesek za novogradnjo bo porabljen kot kredit po 2 milijona 18 članom kolektiva, ki bodo v zadrugi gradili stanovanjske hiše. Ta kredit bodo dobili novi zadržniki pod istimi pogoji, kot jih daje stanovanjski sklad.

Za 12 članov ZB iz našega kolektiva bomo omogočili popravilo

lo stanovanj s tem, da bomo nakazali občinskemu stanovanjskemu skladu 1.600.000 din. Ta sredstva bo sklad dodelil kot kredit našim prosilcem. Ta oblika dodeljevanja kredita je za nas ugodna zato, ker k našim sredstvom doda tudi sklad svoja sredstva in tako poveča skupno kvoto.

V kombinatu se bo formirala nova stanovanjska zadruga. Za 18 zadržnikov je delavski svet zagotovil kredit po 2 milijona din vsakemu. Ta posojila bodo dobili zadržniki pod naslednjimi pogoji:

— Prednost pri dodelitvi posojila bodo imeli prosilci, ki se bodo obvezali, da bodo odstopili sedanje stanovanje podjetju.

— Pri dodeljevanju posojila bomo upoštevali kriterije, ki so navedeni v 7. členu pravilnika o razdeljevanju stanovanj. (Ta pravilnik je bil v celoti objavljen v prejšnji številki »Našega glasa«).

— Prosilec je dolžan, da ostane v delovnem razmerju s podjetjem najmanj 10 let. Če pa preneha delovno razmerje pred tem, je dolžan posojilo vrniti v roku enega leta.

— Posojilo se bo vknjižilo na stavbo.

— Pri prodaji stanovanjske hiše, za katero je podjetje dalo posojilo, ima podjetje predkupno pravico.

— Če lastnik proda stanovanjsko hišo drugemu, je dolžan vrniti posojilo v treh mesecih.

— Posojila se bodo dodeljevala prosilcem, ki bodo lastniki stanovanjskih hiš. V primeru prodaje nedokončane hiše se bo ocenila dejanska vrednost vloženih sredstev in delo po kontrolni knjigi zadruge.

Ker so zainteresirani za gradnjo in popravilo stanovanj tudi čla-

ni kolektiva, ki stanujejo izven naše komune, so se člani delavskega sveta po daljši razpravi odločili, da bodo v letu 1965 imeli prednost pri dodeljevanju posojil za novogradnjo delavci iz komune Izola.

Prosilcem za popravilo stanovanj izven naše komune bo komisija upoštevala kriterije, ki veljajo pri dodeljevanju teh sredstev.

Naša stanovanjska komisija bo po ogledu pripravila seznam prosilcev in višino sredstev, ki jih posameznik potrebuje za popravilo stanovanja.

Posojilo za popravilo stanovanja bo vračal posojilojemalec 20 let z 2 % obrestno mero. Posojilo bo vračunano v najemnino stanovanj. Trenutno je za popravilo stanovanj 77 prosilcev, od tega 32 bivših borcev.

Nekaterim dosedanjim zadržnikom, ki imajo hiše že pred dograditvijo, pa zaradi finančnih sredstev ne morejo naprej, je delavski svet odobril dodatni kredit v skupnem znesku 8.500.000 din. Kredit bodo dobili:

Lucijan LEBAN	500.000 din
Stanko SUTLOVIC	2.000.000 din
Karl GOMBAC	1.500.000 din
S. FRANCESKIN	1.500.000 din
Albin MORO	1.500.000 din
Zvonko FILIPI	1.500.000 din

Skupno s ČZP »Primorski tisk« Koper bomo v Izoli odkupili stanovanje v novem bloku. Tega skupnega vlaganja v isto stanovanje smo se lotili zato, ker žena dela pri »Primorskem tisku«, mož pa pri nas. Po zadevni pogodbi bomo dali mi 2.900.000 din, naš partner pa 2.500.000 din. »Primorskemu tisku« bomo vložena sredstva vrnili v štirih letih in stanovanje bo v celoti naše.

Te odločitve je sprejel delavski svet na 13. seji 13. aprila 1965 in so v nekaterih postavkah drugačne, kot so bila prvotna predvidevanja, ki so bila objavljena pred nekaj meseci v našem glasilu.

Novi upravni odbor

Na prvi seji delavskega sveta, ki je bila dne 21. maja 1965, je bil izvoljen novi upravni odbor. Izmed 12 kandidatov, od katerih smo jih volili 10, so bili izvoljeni:

Ester BUCINEL
inž. Dušan FERLUGA
Ernest IPAVEC
Jože JAMSEK
Rajko MAKOVEC
Ivan MARTINČIČ
Franc PANGERSIČ
Pavla SIK
Ivo RADMAN in
Marija DEKLEVA.

Poleg članov upravnega odbora je bilo izvoljenih tudi 9 namestnikov, in sicer:

Slavka BERTONCELJ
Majda CERNELIČ
Milan HOJNIK
Marija KALIGARIČ
Pavel KOMEL
Lucijan LEBAN
Marija MARINČIČ
Ivan PALČIČ in
Anton STANIČ

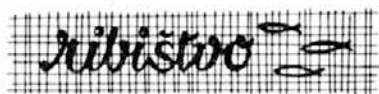
Na prvi seji upravnega odbora, ki je bila 26. maja, je bil za predsednika izvoljen inž. Dušan FERLUGA, za njegovega namestnika pa Rajko MAKOVEC.

Novoizvoljenemu upravnemu odboru čestitamo in želimo čimveč uspeha.



SGP Stavbenik Izola prejel priznanje za delo pri obnovi Skopja

Naraščanje ribolova po svetu



Celotna svetovna proizvodnja rib, rakov, školjk in drugih vodnih živali je znašala 1962. leta 44,720.000 ton, kar predstavlja nov rekord. Ta količina je približno za 7% večja od svetovne ribolovne proizvodnje v letu 1961, ko je ta znašala 41,830.000 ton, kar predstavlja rekordno količino.

Od doseženega svetovnega ulova rib v letu 1962 je bilo 12 milijonov ton uporabljenih za ribjo moko, namenjeno za živalsko hrano. Ostanek, ki znaša približno 32 milijonov ton, gre v obliki svežih, zmrznjenih in konzerviranih proizvodov za prehrano ljudi.

Japonska je na prvem mestu med državami, ki lovijo ribe. V letu 1962 so ulovili skupno 6 milijonov 863.700 ton rib, kar predstavlja malenkostno povečanje nasproti 1961. letu, ko je Japonska dosegla 6,710.500 ton ribolova.

Drugo mesto v svetovni lestvici zavzema Peru z ulovom 6,830.000 ton, kar predstavlja znatno povečanje v primerjavi z ulovom, ki ga je ta država dosegla v 1961. letu, ko so nalovili 5,243.100 ton. V zadnjih 15 letih Peru vsako leto povečuje svoj ulov za nekaj odstotkov. Ljudska republika Kitajska je v tem letu dosegla 5 milijonov ton in se je plasirala na tretje mesto. Leta 1961 je znašal ulov v SZ 3,250.000 ton, v ZDA pa 2,931.900 ton, iz česar je razvidno, da je ulov v ZDA v letu 1962 rahlo nazadoval.

Države, ki so v letu 1962 dosegle nad 500.000 ton ulova rib.

6. Norveška	1,338.000 t
7. Kanada	1,115.100 t
8. Južna in Jugozahodna Afrika	1,062.700 t
9. Španija	1,006.000 t
10. Velika Britanija	973.900 t
11. Indija	944.400 t
12. Indonezija	943.000 t
13. Danska	928.400 t
14. Island	832.600 t
15. Francija	737.000 t
16. Čile	638.000 t
17. SR Nemčija	632.700 t
18. Portugalska	518.200 t
19. Filipini	504.700 t

Ta podatek govori, da predstavlja azijski ulov 1962. leta 39% celotnega svetovnega ulova, kar je dvakrat več od ulova, ki so ga

v tem času dosegle evropske in južnoafriške države.

TUNA — GLAVNA VRSTA RIB V MODERNEM RIBOLOVU

V letu 1962 je bilo na vsem svetu ulovljenih 2,380.000 ton tune, skuš, palamid in drugih rib iste vrste, kar je za 150.000 ton več kot v 1961. letu.

Ta vrsta rib predstavlja 5,3% od celotnega svetovnega ulova v 1962. letu, ko je bilo nalovljenih 44,72 milijona ton raznih rib.

Japonska doseže največji ulov teh rib, saj njena proizvodnja 1,167.800 ton predstavlja skoraj polovico svetovne proizvodnje. Japonski sledijo ZDA s 169.700 tonami tune in z drugimi ribami iste vrste, kar je za 9.300 ton manj od ulova rib v letu 1961.

Peru pride na tretje mesto s 151.500 tonami, za njim pa Španija z 72.300 tonami. Leta 1958 je španija nalovila 73.500 ton tovrstnih rib.

Od ostalih držav, ki so ulovile preko 500.000 ton tune, sta samo Formoza (5.700 ton) in Indija (62.900 ton).

NAJVEČ RIB NA SVETU ULOVE AZIJSKE DRŽAVE

V letu 1962 so azijske države še enkrat presegle vse svetovne rekorde v ribolovu. Njihova proizvodnja je v tem letu dosegla 17,52 milijona ton.

Gornji podatek kaže, da azijski ulov rib v 1962. letu predstavlja 39% celotnega svetovnega ulova, kar je več kot dvakratno od ulova, katerega so v istem letu dosegle države Evrope in Južne Amerike.

Glavne ribarske države Azije so: Japonska, Ljudska republika Kitajska, Indija, Indonezija in Filipini.

EVROPSKI RIBOLOV JE DOSEGL NOVI REKORD PROIZVODNJE

Evropska ribolovna proizvodnja je dosegla v letu 1962 novi rekord. Z 8,35 milijona ton predstavlja evropski ulov 19% od celotnega ustvarjenega svetovnega ulova v istem letu. Čeprav je bil svetovni ulov v letu 1962, ko je dosegel 42,72 milijona ton, rekorden, je evropski ulov v tem letu 18,35 milijona ton tudi rekorden in predstavlja 19% svetovnega ulova.

Evropska ribolovna proizvodnja se je v letu 1962 povečala za 190.000 ton od proizvodnje v letu 1961.

Kljub temu je delež evropske proizvodnje v skupni svetovni ri-

bolovni proizvodnji zmanjšal. In kot vidimo, predstavlja evropski ribolov leta 1957 25%, 1959 22%, leta 1961 20% in leta 1962 19%. Iz navedenega sledi, da na vsem svetu ribolov mnogo hitreje napreduje kakor v Evropi, zato se naš delež zmanjšuje iz leta v leto.

Norveška pride na prvo mesto med evropskimi državami z 1 milijonom 338.000 tonami ulovljenih rib v 1962. letu. Španija zavzema drugo mesto z 1,006.000 tonami. Niti ena druga evropska država ni v istem letu ulovila več od milijona ton rib.

Velika Britanija z 944.000 tonami zavzema tretje mesto, za njo pride Danska z 928.400 tonami, Islandija z 832.600 tonami, Francija s 737.000 tonami. DR Nemčija s 632.700 tonami in Portugalska s 518.200 tonami.

Evropske države, ki so v istih letih dosegle manj kot 500.000 t ulova, so: Holandija 321.900, Švedska 290.900, Italija 218.600, Poljska 179.600, Finska 64.700, Belgija 59.900, Jugoslavija 30.300, Irska 29.900 in Madžarska 21.000 ton.



Ko manjka nekaj minut do malice

UPRAVICEN STRAH

»Kaj se pa držiš tako kislo?«

»V Izoli bo po planu letos 500 pogrebov naprav 95 v lanskem letu, pa se bojim, da nisem na spisku.«

O civilni zaščiti

Delavski svet je za potrebe civilne zaštite v tem letu odobril 1.570.000 din. To je pomemben znesek, kar dokazuje, da so samoupravni organi pravilno razumeli važnost te službe v našem kombinatu. Letos je prvo leto delovanja te službe pri nas, zato tudi ni brez začetniških težav.

Delo te službe ne smemo jemati kot suho službeno dolžnost, ampak je tu nekaj več, saj gre za plemenito delo reševanja ljudi in našega skupnega premoženja ob elementarnih nesrečah. Za tako delo pa ni dovolj samo pripravljenost in oprema. Poskrbljeno je tudi za to. Štab, tako se imenuje vodstvo civilne zaštite, je v sodelovanju z drugimi organi v komuni organiziral tečaje, v katerih se usposablja posamezne ekipe za svoje naloge. Splošni del je bil enoten za vse ekipe. Povprečna udeležba na teh predavanjih je bila 50 %, kar je za naše razmere zadovoljivo. Ta sicer nizki odstotek opravičuje dejstvo, da naši moški delajo v izmenah, ženske so pa v popoldanskem času zaposlene z gospodinjstvom. Vse ekipe še niso imele predavanj o svojih specialnostih, to bo opravljeno po programu, za nami je pa že tečaj sanitetne službe. Ta služba je ena najvažnejših v primeru elementarne nesreče, žal pa vse naše tečajnice tega niso vzele dovolj resno. Za sanitetno službo je bilo izbranih 7 tovarišic, ki imajo pogoje in so primerne za tako delo. Tečaj je organiziral občinski štab civilne zaštite za udeležence iz več podjetij, s čimer je bila zagotovljena kvaliteta predavanj. Kljub temu pa so nekatere naše tovarišice to svojo dolžnost zanemarile in od sedmih so samo tri uspešno končale tečaj in opravile izpit.

Tečaj prve pomoči so opravile: Lilijana BUDIHNA iz oddelka juh, Kristjana LIPOVEC iz oddelka juh in

Justina SKRT iz oddelka pločevinaste embalaže.

Vsem trem tovarišicam izrekamo pohvalo z željo, da bi jih posnemali tudi ostali.

»NAŠ GLAS« izdaja kolektiv konzervne industrije »DELA-MARIS« Izola — List urejuje uredniški odbor. — Odgovorni urednik AVUGST BREZAV-SČEK — Tiska tiskarna ČZP Primorski tisk v Kopru.

Obenem pa upravičeno grajamo tiste štiri, ki so brez vzroka zavrgle izkazano jim zaupanje in s tem pokazale, kaj čutijo do našega kolektiva. V prihodnje bomo poimensko navedli tudi imena takšnih sodelavcev.

Resda je obiskovanje tečajev v popoldanskem času dodatna dolžnost in obveznost, vendar je delavski svet odobril, da bomo vse zamujene ure plačali. Plačilo teh ur velja seveda za tiste, ki bodo tečaj uspešno zaključili.

O delu civilne zaštite in o usposabljanju njenih članov bomo v našem glasilu še poročali.

Zarko Visnič



Tov. Bruno Klančič, novi podpredsednik občinske skupščine občine Izola

O reklamacijah našega blaga iz inozemstva

V večletni praksi prevajanja inozemskih reklamacij našega blaga in uradnih spričeval o pregledu ali analizi oporečnega blaga naše produkcije sem se vedno bolj prepričal, da o neki strogi objektivnosti pri dajanju mnenj o kvaliteti in zdravju naših proizvodov skoraj v nobenem primeru ni mogoče govoriti. Vedno in povsod je še nekaj zraven, kar soodloča. Ta nekaj je lahko antipatija s splošnega, vsakdanjega stališča neke uradne osebe do uvoženega, torej ne našega, tujega blaga, drugič nacionalni ponos, da je uvoženo živilo spričo domačih, naših sposobnosti nepotrebno, in tretjič antipatija, ki gre do pravega sovražstva do države izvoznice. Psihološki odnos do obravnavanega predmeta, ki ga mora oceniti kot kvaliteten ali nekaliteten, zdravo ali pokvarjeno, je v vsakem posameznem primeru dejstvo, ki vpliva na oceno. Dvojna mera, kadar gre za ocenitev domačega in uvoženega izdelka, je že v človeškem bistvu.

Znano je, da je med zakonodajami, ki se tičejo živil, zakonodaja Združenih držav Amerike najstrožja, naravnost profesorsko pedantna, in to tudi pri nebitvenih vprašanjih. Tej oblasti ustanovi: Food and Drug Administration (Uprava za živila) in drugim je že marsikateri izvoznik očital pretirano strogost z namenom, da brzda uvoz, mi pa ji lahko očitamo, da je v dobi našega izvoza v ZDA vedno pokazala odpor do jugoslovanskega blaga. V tistem psihološkem odnosu do blaga pri uradni osebi na carini, v laboratoriju, pri živilski policiji do našega blaga tudi ni izključena — politika! Tako so izvozniki očitali diskriminacijo v tem smislu tudi francoskim uradom pri oce-

njevanju uvoženega blaga. Iz izkušnje smemo reči isto tudi o italijanskih oblasteh.

Često se zgodi, da je naše blago ocenjeno kot neprimerno za človekovo prehrano samo v enem mestu, medtem ko isto blago prodajajo v raznih mestih iste države. Dobavimo n. pr. tri vagone istega izdelka, iste kvalitete ter istega datuma proizvodnje, toda reklamirajo le en vagon, ostalih dveh pa ne, ker sta šla pač nekam drugam. Odvisno je torej od ljudi, ki ocenjujejo, nikakor samo od dejanske vrednosti, kvalitete in čistosti blaga.

V uradnih dokumentih srečam tudi neprevedljive izraze, zvite in dvoumne, ali prazne, brez pravega pomena, z namenom, da je mogoče na koncu napisati sklep, da je izdelek — sumljiv. Taka oseba ima tudi svoje zadoščenje, če je njej nesimpatičnemu tujemu producentu povzročila stroške; pozneje lahko tudi popusti, če zahtevamo bolj strokovno in natančnejšo analizo reklamiranega blaga. Često je stališče takega financarja hinavsko zakonito, češ da zastopa interese potrošnika, ne uvoznika — trgovca. Okrog pojmov varljivo ime, znamka, označba, podatki itd. je diskusija popolnoma brez haska, če tak človek kot uradna — torej odločujoča oseba — meni, da to ali ono lahko vara potrošnika. In takih stvari smo že mnogo doživeli in jih še bomo.

Zatorei ne smemo soditi kvalitete naših izdelkov le po številu reklamacij iz inozemstva, temveč se rajši vprašamo, kako naj delamo, da nam taki sovražni in neobjektivni elementi ne bodo mogli več škoditi. Tukaj pa se začne drugo poglavje, če ga bo hotel kdo načeti.



Mladinski pevski zbor pozdravlja štafeto

Nov čas - nova spoznanja

Nežni jutranji žarki mladega sonca so tipaje pobožali speče obličje Tatjane. Nemirno se je obrnila v postelji in počasi odprla zaspane oči:

»Hm, saj res, danes pišemo slovensko nalogo. Le kakšen bo naslov? Ah, bom že nekako napisala...«

Zlezla je s postelje, se hitro oblekla in teklo v šolo, zakaj zadnje minute pred osmo so hitro polzele naprej... Stopila je v razred, pogled ji je begal od enega obraza k drugemu. Vsi so bili zamišljeni, nekako otožni. Stisnilo jo je pri srcu:

»Mar bom res med temi ljudmi samo še nekaj dni, kratkih kot minute?«

Ozrla se je k Bobu, ki je slonel ob peči, in se mu nasmehnila.

»Hm, niti Bob ni vesel kakor običajno. Mar tudi njega mučijo enake misli?... Le kako mi bo takrat, ko se bomo razšli, vsak po svojih potih, vsak za svojimi željami in cilji? Vem, težko mi bo, misli se mi bodo sto- in stokrat vrnile med sošolce. Oh, kolikokrat smo se prerivali in prepirali, toda na koncu smo se le široko zasmeli in vse obrnili v šalo! Res je, toliko ljudi, različnih — toda kljub temu enakih, se je zbralo v tem razredu! Nisem si mislila, da bo tako težko slovo od teh šolskih klopi, od tovarišev. Kolikokrat sem iz dna duše zasovražila ta prostor, obdan s štirimi stenami! Kolikokrat so mi misli med profesorjevim predavanjem ušle v bodočnost, ki me je čakala... Mar sem res tako hrepenela po tem, da bi se rešila vzdušja, ki je zavaladalo v tem četverkotnem prostoru s 30 dijakov, kadar je profesor nepričakovano odprl redovalnico!«

Tatjana je sedla na stol in si podprla glavo z dlanmi. V premišljevanju jo je zmotil Bob, ko jo je vprašal:

»Ti, Tatjana, kaj praviš, kakšen bo naslov naloge?«

»Ne vem, Bob, toda kaj ni popolnoma vseeno, kakšen je naslov? Pisati boš moral le tisto, kar ti leži na duši.«

»Prav imaš, Tatjana!«

Spremljala ga je s pogledom:

... in tudi Bob bo šel po svojih potih, morda mu bodo misli včasih zaplavale nazaj, med te šolske klopi. Kdo ve, če se bo kdaj katera ustavila ob meni? Žal mi bo za njim, za tem veselim in nagajivim Bobom. Kolikokrat sem bila jezna nanj, kadar me je nepričakovano presenetil in mi nagajal. Toda, saj mu v resnici nisem nikdar zamerila, celo vesela sem bila, da je zmotil monotonost... In drugi? Kam bodo šli, kaj jim bo prinesel novi čas? Morda razočaranja, morda vesela presenečenja... Kdo ve!

Sedaj sedimo tu — v razredu — in čakamo, kdaj bo prišel profesor z zvezki. Čakamo in vse oči tiho govorijo o strahu, o želji, da naloga ne bi bila pretežka. Zopet so naše misli skupaj kot trdna vez...

Vrata so se odprla, profesor je vstopil. Je morda čutil, kaj se godi v duši dijakov? Morda! Na tablo je napisal naslov:

— Nov čas, nova spoznanja —

Tatjana se je prvi hip prestrašila, naslov se ji je zdel tui, oddaljen. Pogledala je Boba in se spomnila, kaj io je še pred nekaj minutami težilo. Nasmehnila se je in sama sebi dejala:

»Da, da, nov čas sam prinaša nova spoznanja...«

PREDVIDEVANJA

V večini evropskih držav vlada veliko zanimanje za letovanje v Jugoslaviji. Po sporazumih, ki jih imajo naše potovalne agencije pričakujemo iz ZR Nemčije, Avstrije, Italije in drugih držav 20 do 30 odstotkov več turistov kot jih je bilo lani.

Čeprav se je turistična sezona šele začela, je devizni dotok iz te dejavnosti 30 odstotkov večji kot lani v tem času.

Lansko leto je bil devizni priliv iz turizma 93 milijonov dolarjev, letos pa se jih pričakuje 120 milijonov dolarjev. Gostinci računajo, da bo letos obiskalo Jugoslavijo okrog 3 milijone tujih turistov. Za sprejem tolikega števila tujih gostov je zgrajenih nad 30 novih hotelov, ki imajo okoli 4 milijone postelj, pri privatnikih je pa pripravljenih okoli 20.000 ležišč.

DOM V LEPENI ZOPET ODPRT

Letos smo nameravali odpreti počitniški dom v Lepeni nekaj prej kot prejšnja leta, vendar nam je muhasto vreme to preprečilo. Odprli ga bomo 20. junija in je prva skupina že zbrana. Cena celodnevne oskrbe bo za člane kolektiva in svojce, ki niso v službi pri drugem podjetju 600 din. Na podstrešju je penzion nekaj nižji, in sicer za odrasle 500 din, za otroke pa 300 din. Kot svojce se tu smatra moža, ženo in otroke. Za ostale svojce je določena cena penziona 1.300 din. Za ostale goste, ki bodo lahko sprejeti v dom le, če bodo prosta mesta na velja celodnevna preskrba 1.500 din. Priprave sprejema in dajanje informacije tov. Žarko Višnjič v kadrovske socialnem sektorju.

IZOLA-TREBNJE 3:0

V nedeljo je bila v Izoli odigrana prvenstvena odbojarska tekma II. republiške lige med TVD Partizanom iz Izole in Trebnjami. Kot je bilo pričakovati, je Izola zmagala z visokim rezultatom 3:0 (15:2, 15:8, 15:12), vendar pa tekma ni navdušila številnih gledalcev, ki so se kljub slabemu vremenu zbrali na igrišču. V prvem setu je Izola visoko povedla in vse je kazalo, da se bo končalo s setom 15:0. V nadaljevanju Izolčani niso več igrali zbrano, podaje niso bile točne, udarci so bili medli, igra sploh ni bila borbena in dinamična, kar pa je bilo predvsem posledica srečanja dveh kvalitetno različnih ekip.

Prihodnjo nedeljo gostujejo Izolčani v Kropi. Po pričakovanjih pa se bosta poleg Izole potegovala za prvo mesto še Kovečje in Senčur.